

Journée de formation des responsables de programmes de l'UFA

Sarrebruck, 19/09/2025

Programme



01

Infos en ligne et attribution des allocations

02

Utilisation et justification des allocations

03

Cours de langue en ligne: présentation de DUO

04

Présentation du kit marketing et des possibilités du soutien pour vos « Relations publiques »

05

Doctorat : Formation doctorale et manifestations scientifiques

06

Questions ouvertes / clôture de la journée de formation

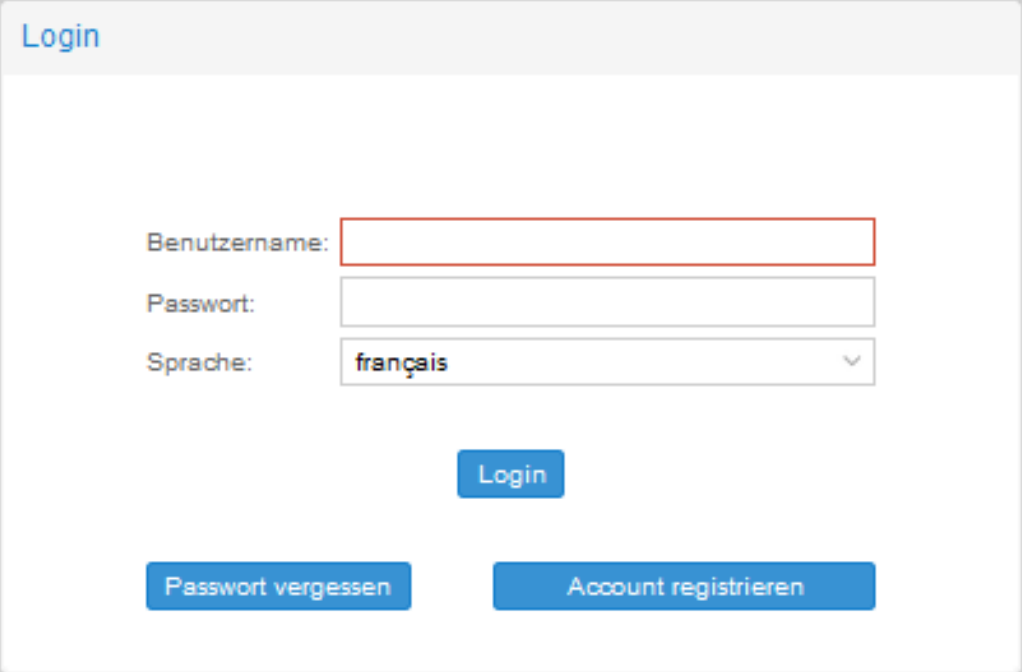
L01

Infos en ligne et attribution des allocations



I. Introduction Infos en ligne

Site Infos en ligne: <https://login.dfh-ufa.org/>



Login

Benutzername:

Passwort:

Sprache:

Login

Passwort vergessen

Account registrieren

I. Introduction Infos en ligne

informations générales



Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

Numéro de
coopération:

Date du prochain dépôt de
demande de soutien:

2022 Type:

Nom:

Coopération:

navigation

Logout

Cursus:

Navigation

- guide
 - coordonnées
 - coordonnées bancaires
 - Guide des études
 - interlocuteur(s)
- récapitulatifs
 - déclarer des doubles diplômés
 - notifier un abandon / une interruption
- année universitaire 2022/2023
 - liste des étudiants
 - résumé
- année universitaire 2021/2022
- année universitaire 2020/2021
- année universitaire 2019/2020
- année universitaire 2018/2019
- année universitaire 2017/2018

guide

Madame, Monsieur,

Bienvenue dans votre espace personnel UFA !

Vous y trouverez diverses fonctions que nous avons détaillées ci-après. Les rubriques contenues dans cet espace s'affichent en fonction du moment de l'année et de l'avancement de votre cursus.

Informations d'ordre général

Délais

Coordonnées

Coordonnées bancaires

Interlocuteur

Récapitulatifs

Déclarer des doubles diplômés

Notifier un abandon ou une interruption des études


Année universitaire

Année universitaire actuelle voire suivante

Années universitaires terminées - justificatif d'utilisation des allocations

I. Introduction Infos en ligne

informations générales



Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

Numéro de coopération: Date du prochain dépôt de demande de soutien: 2022 Type: binational

Nom: _____

Coopération: _____

navigation

Logout

Cursus: _____

- Navigation
 - guide
 - coordonnées
 - coordonnées bancaires**
 - Guide des études
 - interlocuteur(s)
- récapitulatifs
 - déclarer des doubles diplômés
 - notifier un abandon / une interruption
- année universitaire 2022/2023
 - liste des étudiants
 - résumé
- année universitaire 2021/2022
- année universitaire 2020/2021
- année universitaire 2019/2020
- année universitaire 2018/2019
- année universitaire 2017/2018

Coordonnées bancaires

Enregistrer Annuler la saisie

IBAN: _____ BIC: _____

Nom de la banque: _____

Nom du titulaire du compte: _____

Objets du virement

Objet du virement Préfinancement: _____

Objet du virement aides aux frais de fonctionnement: _____

Objet du virement Aide à la mobilité: _____

Objet du virement Divers: _____

I. Introduction Infos en ligne



II. Attribution des allocations

A

Inscription et réinscription des étudiant*es

B

Demande de subvention

L A

Inscription et réinscription des étudiant*es

A. Inscription et réinscription

- Inscription exclusivement en ligne

<https://www.dfh-ufa.org/fr/vous-etes/etudiant/informations-pour-etudiants>

- Accès après login ou création d'un compte pour les nouveaux*nouvelles étudiant*es
- Plusieurs rubriques et services pour étudiant*es:
 - Inscription / réinscription
 - Déclaration d'abandon
 - Rapport final
 - Informations concernant les aides à la mobilité
 - attestations

A. Inscription et réinscription

- Inscription et réinscription obligatoires pour TOUS les étudiant*es
- Tous les ans jusqu'à l'obtention du double diplôme
- L'étudiant*e commence un nouveau programme = **nouvelle inscription**
- L'étudiant*e continue ses études dans un programme = **réinscription**

A. Inscription et réinscription

A.1 Délais

- Du 2 mai au 30 septembre 2025 dernier délai
- Inscription pour l'année universitaire complète – pas de réinscription au deuxième semestre
- Possibilité d'inscription du 15 janvier au 31 mars 2026 lors de la „deuxième session d'inscription“, seulement pour les étudiant*es sélectionné*es après le 30 septembre 2025 et intégrant l'UFA au second semestre 2025/2026

A. Inscription et réinscription

A. 2 Rapport des étudiants et rapport final

- Rapport des étudiant*es: intégré au formulaire de réinscription pour les étudiant*es qui se trouvaient l'année précédente dans le pays partenaire ou le pays tiers
- Rapport final: à compléter à la fin du cursus pour pouvoir obtenir le certificat
- Ces deux rapports sont partie intégrante de l'évaluation du cursus

A. Inscription et réinscription

A.3 Abandon des études

- Annoncé par le responsable de programme et par l'étudiant*e
- C'est l'établissement qui rembourse à l'UFA l'aide à la mobilité attribuée
- Conseil: signature d'un contrat entre l'établissement et l'étudiant*e
- Dérogations: abandon pour maladie, échec définitif aux examens, sur présentation d'une lettre de demande de remise de créance adressée à la Présidente de l'UFA

A. Inscription et réinscription

A.3 Abandon des études

Navigation

guide

coordonnées

coordonnées bancaires

Guide des études

interlocuteur(s)

+ récapitulatifs

déclarer des doubles diplômés

notifier un abandon / une interruption

+ année universitaire 2024/2025

liste des étudiants

résumé

+ année universitaire 2023/2024

+ année universitaire 2022/2023

+ année universitaire 2021/2022

+ année universitaire 2020/2021

+ année universitaire 2019/2020

on ou une interruption des études

est

Prénom: Nicole

Date de naissance:

Numéro de matricule:

Abandon

udes

17.09.2024

Raisons médicales

mande-t-il(elle) à être exonéré(e) du remboursement :

☒ oui

☐ non

a demande d'exonération du remboursement de

☒ oui

☐ non

Le certificat médical de l'étudiante est disponible et sera envoyé à l'UFA. Nous soutenons la demande d'exonération de l'étudiante pour raisons médicales.

Montant à rembourser:

2450

à l'étudiant*e:

1750

Arrêt du cursus après le premier semestre

Motif:

Raisons médicales

L'étudiant(e) deman

Montant provisoire

Montant versé à l'é

remarque:

Raisons médicales

Raisons personnelles

Raisons médicales

Echec définitif aux examens

Obtention du Bachelor ou de la Licence dans le cas d'un cursus dont le premier niveau de sortie sera le niveau Master

Obtention du Master dans le cas d'un programme de PhD-Track

Autre

A. Inscription et réinscription

A.4 Certificat de l'UFA

- Pour les étudiant*es inscrit*es régulièrement auprès de l'UFA et ayant complété leur rapport final
- Chaque responsable de programme nomme les diplômé*es de son cursus sous „Infos en ligne“
- Établi dès l'obtention des deux diplômes et sur demande du responsable de programme auprès de l'UFA

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZU IHREM DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN ABSCHLUSS!

FÉLICITATIONS,
VOUS AVEZ OBTENU VOTRE DIPLÔME
FRANCO-ALLEMAND !

INTERESSIERT DARAN, IHRE DEUTSCH-FRANZÖSISCHE
STUDIENLAUFBAHN WEITERZUFOLGEN?

VOUS SOUHAITEZ POURSUIVRE VOTRE PARCOURS
UNIVERSITAIRE FRANCO-ALLEMAND ?

Entdecken Sie hier unsere zahlreichen
binationalen und trinationalen Master- und
PhD-Track-Programme:

Découvrez ici nos nombreux programmes
de master et de PhD-Track binationaux et
trinationalaux :

Informationen zu unseren vielfältigen
Förderangeboten im Bereich der
deutsch-französischen Doktorandenausbildung
finden Sie hier:

Pour tout apprendre sur nos offres de soutien en matière de
formation doctorale franco-allemande, rendez-vous ici :



DEUTSCH-FRANZÖSISCHER ABSCHLUSS IN DER TASCH UND
DANN? BLEIBEN SIE IN KONTAKT MIT UNS!

DIPLÔME FRANCO-ALLEMAND EN POCHÉ, ET APRÈS ? RESTEZ EN
CONTACT AVEC NOUS !

Interkulturelle Workshops, Job-Newsletter, Förderung
von Alumni-Vereinen, Exzellenz- und Dissertationspreise
und vieles mehr! Entdecken Sie unser umfangreiches
Angebot für DFH-Alumni:

Ateliers interculturels, offres d'emploi, soutien aux
associations de diplômé·es, Prix d'Excellence et de la Meilleure Thèse, et
bien d'autres choses encore. Découvrez les nombreuses offres destinées
aux diplômé·es de l'UFA :

Folgen Sie uns auf
Suivez-nous sur

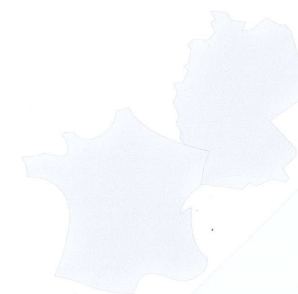


Universität
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

ZERTIFIKAT CERTIFICAT

Im Rahmen eines Studiengangs der Deutsch-Französischen Hochschule hat
Dans le cadre d'un cursus de l'Université franco-allemande

auf der Grundlage einer gemeinsamen Studien- und Prüfungsregelung
folgende akademische Grade erworben
a obtenu sur la base d'un règlement commun des études et
du contrôle des connaissances les diplômes suivants



Saarbrücken · Sarrebruck

A. Inscription et réinscription

A.5 Déclarer les doubles diplômés

- Choisir la rubrique correspondante sous Infos en ligne
- Établir une liste:
 - Sélectionner l'étudiant*e concerné*e
 - Vérifier l'intitulé des diplômes allemand et français
 - Remplir la date de l'obtention de diplôme et – le cas échéant – ajouter des remarques
 - Enregistrer après chaque donnée
- Demander l'établissement des certificats:
 - Vérifier la liste complétée
 - Valider la liste
 - Indiquer une date pour l'envoi des certificats (4 semaines de délai minimum !)

A. Inscription et réinscription

A.5 Déclarer les doubles diplômés

Pour déclarer un double diplômé et demander un certificat, veuillez cliquer sur son nom dans la liste

Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricule	Le rapport final a été complété	Date de la dernière inscription confirmée
				<input type="checkbox"/>	2023/2024
				<input checked="" type="checkbox"/>	2022/2023
				<input type="checkbox"/>	2023/2024
				<input type="checkbox"/>	2023/2024
				<input type="checkbox"/>	2023/2024
				<input type="checkbox"/>	2023/2024
				<input type="checkbox"/>	2023/2024
				<input type="checkbox"/>	2023/2024
TestTest	Nicole			<input type="checkbox"/>	2024/2025
				<input type="checkbox"/>	2023/2024

1. Sélectionner le double diplômé concerné dans la liste

établir la liste demander les certificats imprimer les listes

Enregistrer

Prénom: Nicole Nom: TestTest Numéro de matricule: Date de naissance:

établissement allemand

dénomination du diplôme (pour le certificat de l'UFA): Master of Science in Architektur

date du diplôme: 17.09.2024

remarque:

établissement français

dénomination du diplôme (pour le certificat de l'UFA): Diplôme d'État d'architecte

date du diplôme: 17.09.2024

remarque:

2. Vérifier l'intitulé des diplômes

3. Indiquer la date de l'obtention du diplôme

4. Enregistrer les données

A. Inscription et réinscription

A.6 Demander les certificats des doubles diplômés

1. Valider la liste

déclarer les doubles diplômés

établir la liste demander les certificats imprimer les listes

✔ Liste terminée ✖ Annuler la déclaration

Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricule
TestTest	Nicole		

2. Indiquer la date pour l'envoi des certificats (optionnel)

Info

Vous pouvez indiquer une date. Nous essayerons de vous envoyer les certificats en temps voulu.
(4 semaines de délai minimum !)

OK Cancel

A. Inscription et réinscription

A.7 Imprimer les listes des doubles diplômés

Les listes peuvent être sélectionnées et imprimées selon la date de validation

déclarer les doubles diplômés

établir la liste

demander les certificats

imprimer les listes

Après sélection d'une date, la liste afférente sera générée pour être téléchargée

date de validation de la liste:



générer

A. Inscription et réinscription

A.8 Délégué*es de cursus

Qui sont-ils ? :

→ Porte-paroles entre l'UFA et les étudiant*es

Leurs tâches:

- Transmettre les informations données par l'UFA à leurs camarades (transmettre des mails)
- Élire les représentant*es des étudiants (cette élection se tient tous les 2 ans)

⚠ Délégué*es de cursus ≠ représentant*es des étudiants

Votre contribution: Élection des délégué*es de cursus à réaliser **chaque année (en principe au début de l'année universitaire)**

- 2 délégué*es par cursus (1 français*e et 1 allemand*e), toutes promotions confondues
- Ex.: un étudiant français en L1 et une étudiante allemande en L3 → pour un cursus de licence

Étape 1: Demander s'il y a des volontaires

Étape 2: Procéder à une élection si plusieurs candidat*es se présentent

Étape 3: Communiquer les 2 délégué*es lorsque l'UFA le demande

L B

Demande de subvention

B. Demande de subvention

B.1 Validation des inscriptions des étudiant*es

- Inscriptions et réinscriptions visibles sous „Infos en ligne“
- Date limite de validation:

4 octobre 2025

- Cependant, plus tôt les liste d'étudiants seront validées, plus tôt la convention pourra être établie et les allocations versées

B. Demande de subvention

B.1 Validation des inscriptions des étudiant*es

Étape 1: confirmation de l'inscription individuelle de chaque étudiant*e

- Règles concernant l'aide à la mobilité et le cofinancement:
- Le*La responsable de programme demande pour un*e étudiant*e une aide à la mobilité
 - „oui“ à la question concernée
 - indiquer le nombre de mois demandés (études / stage)
- Le responsable de programme ne demande pas d'aide à la mobilité pour un*e étudiant*e car celui-ci*celle-ci reçoit une autre bourse
 - „non“ à la question concernée
 - „oui“ pour le „cofinancement“
- Ni l'aide à la mobilité de l'UFA ni le cofinancement
 - „non“ à toutes les questions
 - indiquer pourquoi dans le champ prévu
- Veuillez enregistrer après chaque saisie !

B. Demande de subvention

B.1 Validation des inscriptions des étudiant*es

Numéro de coopération: Date du prochain dépôt de demande de soutien: 2026 Type: binational

Nom: _____

Coopération: _____

Confirmation des inscriptions

Enregistrer validation de la liste complète Editer un PDF

Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricule	Le participant est-il un doctorant		Inscription		1er semestre					2ème semestre				
				au premier semestre	au deuxième semestre	date	confirmée	lieu du séjour	aide à la mobilité demandée	cofinancé	nombre mois études	nombre mois stage	lieu du séjour	aide à la mobilité demandée	cofinancé	nombre mois études	nombre mois stage
				non	non	05.05.2025	oui	pays parten...	oui	non	5		pays parten...	oui	non	5	
				non	non	19.07.2025	oui	pays d'origine			0	0	pays d'origine			0	0
				non	non	30.05.2025	oui	pays parten...	oui	non	5		pays parten...	oui	non	5	

Confirmation des inscriptions

Enregistrer validation de la liste complète Editer un PDF

Prénom: _____ Nom: _____ Date de naissance: _____ Numéro de matricule: _____

confirmation de l'inscription: ☒ oui ☐ non

— informations 1er semestre —

lieu du séjour: pays partenaire Données de l'étudiant(e): pays partenaire

Demandez-vous l'aide à la mobilité pour le 1er semestre: ☒ oui ☐ non

nombre mois études: 5 nombre mois stage:

Y-a-t-il un cofinancement pour le premier semestre: ☐ oui ☒ non

— informations 2ème semestre —

lieu du séjour: pays partenaire Données de l'étudiant(e): pays partenaire

Demandez-vous l'aide à la mobilité pour le 2ème semestre: ☒ oui ☐ non

nombre mois études: 5 nombre mois stage:

Y-a-t-il un cofinancement pour le deuxième semestre: ☐ oui ☒ non

- Navigation
- guide
 - coordonnées
 - coordonnées bancaires
 - Guide des études
 - interlocuteur(s)
 - récapitulatifs
 - déclarer des doubles diplômés
 - notifier un abandon / une interruption
 - année universitaire 2025/2026
 - liste des étudiants
 - résumé
 - année universitaire 2024/2025
 - année universitaire 2023/2024
 - année universitaire 2022/2023
 - année universitaire 2021/2022
 - année universitaire 2020/2021

B. Demande de subvention

B.1 Validation des inscriptions des étudiant*es

Étape 2: validation de la liste complète des étudiant*es

- Possibilité de consulter un récapitulatif des données dans la rubrique „résumé“
- Bouton „validation de la liste complète“
- Lorsque tous les partenaires d’une même coopération ont validé leur liste, la convention peut être établie par l’UFA

B. Demande de subvention

B.2 Résumé

navigation

Logout

Cursus:

Navigation

guide

coordonnées

coordonnées bancaires

Guide des études

interlocuteur(s)

récapitulatifs

déclarer des doubles diplômés

notifier un abandon / une interruption

année universitaire 2025/2026

liste des étudiants

résumé

année universitaire 2024/2025

année universitaire 2023/2024

année universitaire 2022/2023

année universitaire 2021/2022

année universitaire 2020/2021

récapitulatif 2025/2026

Modifier un PDF

nombre d'-----

étudiants inscrits à l'UFA: 3

étudiants inscrits auprès de l'UFA dont vous avez confirmé l'inscription: 3

lieu de séjour des étudiants dont vous avez confirmé l'inscription-----

pays d'origine: 1

pays partenaire: 2

aides à la mobilité demandées pour les séjours dans le pays partenaire-----

1er semestre: 2

dont: 2 x 5 mois

2ème semestre: 2

dont: 2 x 5 mois

somme - sous réserve: 20 mois à 350.00€ : 7000€

cofinancement-----

1er semestre: 0

2ème semestre: 0

B. Demande de subvention

B.3 Convention d'allocations

Les conventions d'allocations seront envoyées via DocuSign:

- ✓ compléter la répartition des sommes attribuées
- ✓ signature électronique par le*la responsable de programme
- ✓ envoi automatique du contrat à la direction de l'établissement
- ✓ après la signature → procédure de paiement
- ✓ plus de nécessité de l'envoi de la convention par la poste

Délai pour le versement **15 décembre 2025**

Versement des allocations:

si la partie comptable du justificatif des allocations et le récapitulatif concernant les étudiants de l'année précédente ont été transmis à l'UFA

B. Demande de subvention

B.4 Préfinancement

- Concerne l'aide à la mobilité pour le premier semestre 2025/2026
- Demande qui peut-être faite entre le mois de juin et le mois d'août sous « Infos en ligne »
- Ne pas oublier ensuite de générer, imprimer, signer et renvoyer à l'UFA le formulaire de demande de préfinancement
- Acompte versé ensuite à l'établissement

B. Demande de subvention

B.5 Règles de financement 2025/2026



1. Aides aux frais de fonctionnement (montant par coopération)

- Coursus intégrés binationaux :
 - Montant forfaitaire de 3.000 € / 5.000 € / 8.000 € en fonction du nombre d'étudiant*es en mobilité
- Coursus intégrés trinationaux :
 - Montant forfaitaire de 4.500 € / 7.500 € / 12.000 € en fonction du nombre d'étudiant*es en mobilité
- Coursus à reconnaissance mutuelle ou soutenus en tant que «périodes d'études de durée significative»:
 - Montant forfaitaire de **2.000 €**
- Supplément en cas de cofinancement: **+ 500 €** par étudiant*e cofinancé*e par semestre
- Pour les cursus (ré)évalués positivement:
 - Forfait de communication: 10.000 € pour les nouvelles demandes / 5.000 € pour les demandes de prolongation
 - Forfait pour le soutien de la préparation linguistique: 4.500
 - Forfait pour les mesures spécifiques pour l'encadrement numérique pour les étudiants: 2.000 €

Pas d'aides aux frais de fonctionnement pour les cursus évalués négativement, mis en veille ou en fin de vie

B. Demande de subvention

B.5 Règles de financement 2025/2026

2. Aides à la mobilité

- Pour les étudiant*es se trouvant dans le pays partenaire ou le pays tiers et dûment inscrit*es auprès de l'UFA
- **350 €** par mois
- Plafonnement: 35 aides par coopération par an
- Soutien pendant le stage si obligatoire
- Principe de respect des engagements pris: en cas d'évaluation négative ou après la mise en fin de vie d'un cursus

B. Demande de subvention

B.5 Règles de financement 2025/2026

3. Cours de langues

- Cours de langue en ligne
- Partenariat avec Deutsch-Uni Online (DUO) depuis 2006
- Cours de français et d'allemand en ligne
- Coûts entièrement pris en charge par l'UFA

Des questions ?

Vos contacts à l'UFA pour ..

.. Inscription et réinscription des étudiant*es / Conventions d'allocations et mise en paiement des allocations :

Nicole Schmidt	Josephine Ballin	Dominique Boeglen
-----------------------	-------------------------	--------------------------

+49 (0)681/93812 -116	-193	-160
-----------------------	------	------

schmidt@dfh-ufa.org	ballin@dfh-ufa.org	boeglen@dfh-ufa.org
--	--	--

.. Certificats :

Nicole Schmidt	Linda Danton-Groß
-----------------------	--------------------------

+49 (0)681/93812 -116	-151
-----------------------	------

schmidt@dfh-ufa.org	danton-gross@dfh-ufa.org
--	--

www.dfh-ufa.org



Programme



01

Infos en ligne et attribution des allocations

02

Utilisation et justification des allocations

03

Cours de langue en ligne: présentation de DUO

04

Présentation du kit marketing et des possibilités du soutien pour vos « Relations publiques »

05

Doctorat : Formation doctorale et manifestations scientifiques

06

Questions ouvertes / clôture de la journée de formation

Utilisation et justification de l'utilisation des allocations

A

Utilisation des allocations

B

Justificatif d'utilisation des allocations

LA

Utilisation des allocations



Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

- Utilisation des allocations en conformité avec les directives d'éligibilité de l'UFA
 - sont envoyées avec les conventions
 - sont disponibles sur notre site Internet
- Respect des principes relatifs à une bonne utilisation des fonds publics
 - « gestion économe »
 - « dépenses éligibles »
- Période pour les dépenses:
 - engagées du 01/09/2025 au 31/08/2026 et liquidées avant le 31/10/2026

Quelles sont par exemple les dépenses acceptées par l'UFA ?

- **Frais de personnel:**
 - par ex. frais de tutorat et de vacation
 - enseignements spécifiques attestant le caractère binational ou trinational du cursus
 - gestion du cursus: dépenses liées à l'encadrement des étudiants
- **Frais de déplacement et de séjour:**
 - par ex. participation à la réunion de travail des responsables de programmes, à des jurys
- **Frais administratifs:**
 - participation forfaitaire jusqu'à concurrence de 1.000 €, la liste détaillée des dépenses n'est pas nécessaire

Aides aux frais de fonctionnement (Suite)



- **Équipement:**

Conformément aux règles en vigueur dans l'établissement et uniquement pour la mise en œuvre et le développement du cursus

- **Frais de réception et de restauration:**

limite de 35 € par repas et par participant

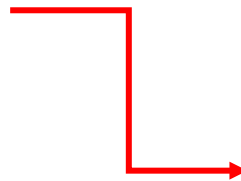
- **Dépenses spécifiques engagées pour les étudiants:**

par ex. frais de déplacement pour participer à des séminaires prévus par le règlement des études ou aux salons étudiants, frais d'accueil et de réception

- **Frais liés à la communication et à la promotion du cursus:**

par ex. insertion publicitaire ou création d'un site Internet, location d'emplacement de stands lors de salons

MAIS: Utilisation du logo de l'UFA



Forfait communication



- **Uniquement pour les coopérations évaluées de façon positive pour 2025/2026.**

Il permet :

- Le renforcement de l'attractivité et la visibilité des cursus.
- La mise en œuvre d'une communication régulièrement renouvelée
- La prospection de futurs étudiants (animation des réseaux sociaux, participation aux salons locaux, manifestations d'information et de promotion...)
- L'adaptation ou la mise en place de nouveaux supports ou d'outils de communication portant le logo de l'UFA
- (réalisation de vidéos de promotion, « Apps » ou « serious games »,
- plates-formes d'informations ou d'échanges, plaquettes, flyers, kakémonos...)



- **Uniquement pour les coopérations nouvellement évaluées de façon positive pour 2025/2026.**

Il permet :

- La mise en place de cours de langue française ou allemande adaptés aux étudiants (pour une autre langue, contacter l'UFA)
- La possibilité de cours de langue en ligne en cas de force majeure
- La possibilité de cours dispensés soit par les établissements eux-mêmes, soit par des établissements partenaires, soit par des organismes tiers
- Le soutien linguistique peut également couvrir l'achat de manuels spécifiques ou l'abonnement à des revues linguistiques à destination des étudiants du cursus.

- **Uniquement pour les coopérations nouvellement évaluées de façon positive pour 2025/2026.**

Il permet :

- De faciliter l'adaptation des cursus franco-allemands aux nouvelles formes d'enseignement numérique
- De renforcer l'intégration des étudiants dans leur cursus
- D'enrichir l'expérience de la mobilité par divers moyens (plateformes d'échanges d'informations en ligne, tutorats sous forme numérique, préparation ou diffusion de contenus de communication...)
- L'accompagnement numérique peut également permettre le suivi et la mise à jour des campagnes de communication sur les réseaux sociaux.
- Les biens d'équipement informatique ne peuvent pas être financés à l'aide de ce forfait. Seuls les abonnements, logiciels et licences peuvent être financés avec cette subvention.

Virement par l'UFA à l'établissement qui les reverse aux étudiants

- **Délais et procédure de reversement**

- Reversement aux étudiants dans un délai maximum de 3 semaines
- Aides à la mobilité non-utilisées doivent être remboursées à l'UFA au plus tard pour le 31.12.2026

Respect de la répartition fixée dans la convention d'allocation

Désistement et abandon des études / remboursement :

L'établissement est obligé de rembourser la totalité de l'aide à la mobilité que l'étudiant a perçue

Utilisation et justification de l'utilisation des allocations

A

Utilisation des allocations

B

Justificatif d'utilisation des allocations




Justification d'utilisation des allocations

L B

Justificatifs d'utilisation des allocations 2024/2025

Infos en ligne

informations générales




Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

Numéro de coopération:
Nom:
Coopération:

Date du prochain dépôt de demande de soutien: 2026 Type: binational

navigation

 Logout

Cursus: A01D-015

Navigation

guide

coordonnées

coordonnées bancaires

Guide des études

interlocuteur(s)

récapitulatifs

déclarer des doubles diplômés

notifier un abandon / une interruption

année universitaire 2025/2026

liste des étudiants

résumé

préfinancement

année universitaire 2024/2025

liste des étudiants

résumé

justificatifs d'utilisation des allocations

aides aux frais de fonctionnement

aides à la mobilité

rapport d'activité

Justificatif d'utilisation des allocations

année universitaire 2023/2024

année universitaire 2022/2023

année universitaire 2021/2022

année universitaire 2020/2021

guide

Madame, Monsieur,

Bienvenue dans votre espace personnel UFA !

Vous y trouverez diverses fonctions que nous avons détaillées ci-après. Les rubriques contenues dans cet espace s'affichent en fonction du moment de l'année et de l'avancement de votre cursus.

Informations d'ordre général

Délais

Coordonnées

Coordonnées bancaires

Interlocuteur

Récapitulatifs

Déclarer des doubles diplômés

Notifier un abandon ou une interruption des études

Année universitaire

Année universitaire actuelle voire suivante

Années universitaires terminées - justificatif d'utilisation des allocations

Justificatifs d'utilisation des allocations 2024/2025

Toutes les parties concernant le justificatif d'utilisation des allocations se trouvent sous « Infos en ligne » sous l'année universitaire 2024/2025

- **Délais :**

- Jusqu'au 31 octobre 2025 :**

- ✓ Validation de la rubrique « Aides aux frais de fonctionnement »
 - ✓ Validation de la rubrique « Aides à la mobilité »

- Jusqu'au 31 décembre 2025 :**

- ✓ Validation du rapport d'activité en ligne
 - ✓ Envoi par voie postale et/ou scan par email du justificatif avec la signature juridiquement valide du représentant de l'établissement et/ou contreseing de l'agent comptable
 - ✓ (document PDF à imprimer après validation des rubriques « Aides aux frais de fonctionnement » et « Aides à la mobilité »)
 - ✓ Remboursement des allocations non utilisées

Justificatifs d'utilisation des allocations 2024/2025

- Après validation des rubriques « aides aux frais de fonctionnement » et « aides à la mobilité », les allocations attribuées pour 2025/2026 peuvent être mises en paiement
- La compensation légale des aides aux frais de fonctionnement n'est pas appliquée

Remboursement du solde au plus tard pour le 31.12.2025

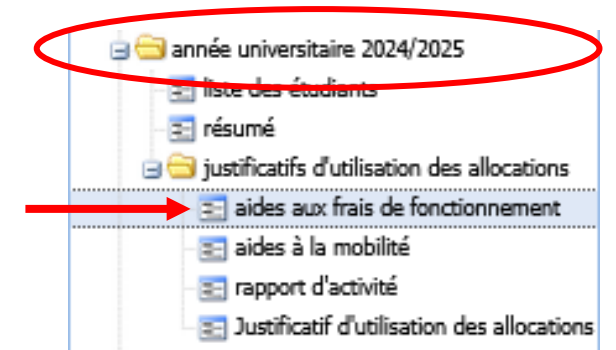
- Les soldes au titre des aides à la mobilité doivent également être remboursés à l'UFA jusqu'au **31.12.2025**

Justificatif d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement

- **Récapitulatif des dépenses couvertes avec les aides aux frais de fonctionnement et/ou la prime de cofinancement**

Les différentes rubriques :

- Frais de personnel
- Frais de déplacement et de séjour
- Frais administratifs
- Frais de réception et de restauration
- Frais liés à la communication et à la promotion du cursus



Justificatif d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement

- **Remplir le formulaire:**
 - choisir le type de frais
 - ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
 - ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations.

La modification du justificatif d'utilisation des allocations ne sera plus possible après la mise en paiement de la convention d'allocations pour 2025/2026.

Justificatif D'utilisation des aides aux frais de fonctionnement






→ Ajouter des dépenses


1. Cliquer sur Nouveau


5. Enregistrer


2. Choisir le type de frais

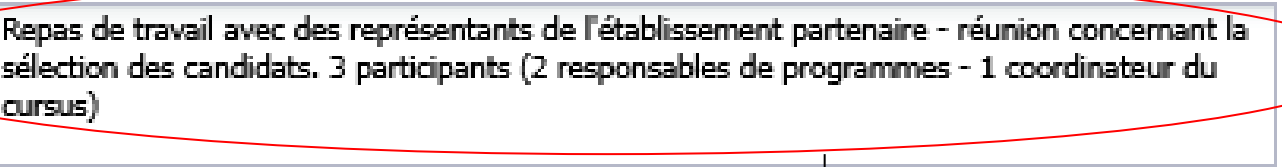
Saisir ou modifier l'utilisation des aides aux frais de fonctionnement

 Nouveau  Enregistrer  Supprimer la donnée  validation de la liste complète  Liste des aides aux frais de fonctionnement

type de frais: 

date de facture: 

montant: 

description détaillée de la dépense: 

3. Date entre le 01/09/2024 et 31/08/2025
ou 31/10/2025 et ajouter le montant

4. Merci de bien vouloir préciser de manière la plus précise possible la nature des dépenses (par ex.: nombre de participants et motif de la rencontre)

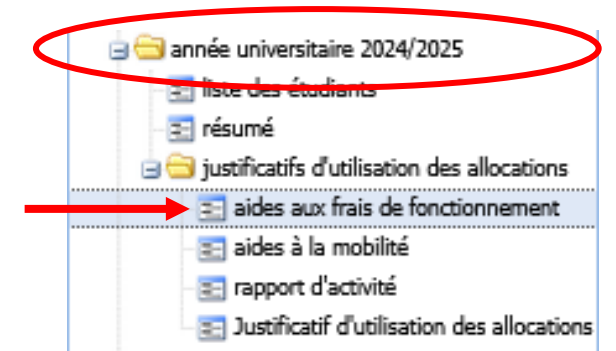
Forfait communication

- **Remplir le formulaire :**
 - Choisir le type de frais « Forfait communication »
 - Ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
 - Ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations



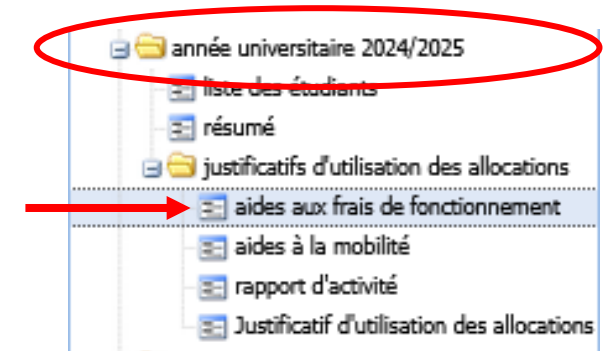
- **Remplir le formulaire :**

- Choisir le type de frais « Frais liés au soutien linguistique »
- Ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
- Préciser le nombre d'étudiants UFA et le nombre total de participants
- Ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations



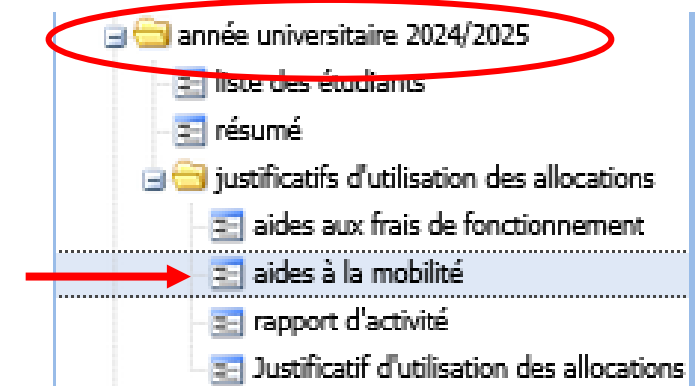
- **Remplir le formulaire :**

- Choisir le type de frais « Frais liés aux mesures d'encadrement et d'accompagnement numérique »
- Ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
- Ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations



Justificatif d'utilisation des aides à la mobilité

Pré-rempli avec les noms des étudiants inscrits auprès de l'UFA pour 2024/2025


- **Informations à renseigner :**

- Pays dans lequel les étudiants se trouvaient à chaque semestre (dans le pays d'origine ou dans le pays partenaire)
- Montant de l'aide à la mobilité reversée à chaque étudiant
- L'étudiant a-t-il réussi ou non ses examens de fin d'études ?
 - si non: va-t-il redoubler cette année ?
- L'établissement a-t-il cofinancé l'étudiant ?
 - ➔ Enregistrer après chaque indication

➔ Valider la liste complète


Les aides à la mobilité versées seront automatiquement additionnées et pré-remplies dans le décompte des allocations

Justificatif d'utilisation des aides à la mobilité

Liste des étudiants											
validation de la liste complète  Liste des aides à la mobilité											
Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricule	Lieu de séjour au 1er semestre	Lieu de séjour au 2ème semestre	aide à la mobilité versée	déjà remboursée	réussite aux examens	redoublement aux examens	Y-avait-il un cofinancement pour le premier semestre	Y-avait-il un cofinancement pour le deuxième semestre
Schmidt	Nicole	30.01.1998	W100D-10-16-0001			0,00	0,00				

1. Sélectionner l'étudiant concerné

utilisation de l'aide à la mobilité

 Enregistrer

6. Enregistrer

Nom: Schmidt Prénom: Nicole Date de naissance: 30.01.1998 Numéro de matricule: W100D-10-16-0001

Lieu de séjour au 1er semestre:

Lieu de séjour au 2ème semestre:

montant versé:

Y-a-t-il eu réussite aux examens:

☐ oui ☐ non

Y-a-t-il redoublement aux examens:

☐ oui ☐ non

Y-avait-il un cofinancement pour le premier semestre:

☐ oui ☐ non

Y-avait-il un cofinancement pour le deuxième semestre:

☐ oui ☐ non

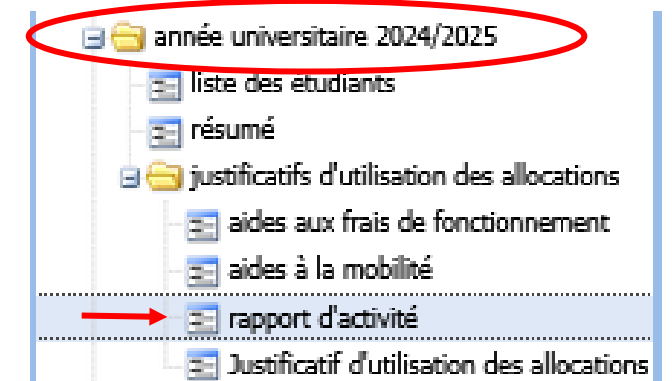
2. Pays partenaire ou pays d'origine ?

3. Montant de l'aide à la mobilité reversé à l'étudiant

4. Est-ce que l'étudiant a réussi aux examens de fin d'année ?

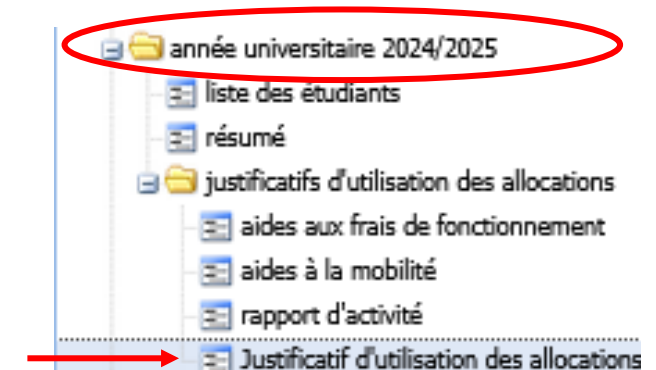
5. Cofinancement de l'étudiant?

- Questions concernant le cursus, les étudiants et le déroulement du cursus sera mis à la disposition des évaluateurs dans le cadre de l'évaluation
- Peut être sauvegardé et retravaillé ultérieurement
- Formulaire à compléter en ligne **jusqu'au 31.12.2025**
- Lorsque le rapport est dûment complété ➔ **Valider le rapport d'activité**
- Le rapport peut être téléchargé en version PDF à tout moment.
- Mise en perspective des informations données dans le rapport d'activité avec celles du rapport des étudiants




Décompte des allocations

- Récapitulatif des allocations accordées et dépensées avec calcul automatique du montant du remboursement en tenant compte des informations fournies dans les justificatifs d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement et des aides à la mobilité
- Le décompte des allocations apparaît aussi dans le justificatif d'utilisation des allocations à signer par la direction de l'établissement et/ou l'agence comptable
- Pour les frais de fonctionnement comme pour les aides à la mobilité, les soldes seront à rembourser à l'UFA
- Si vous constatez une erreur, merci d'en informer l'UFA.
- Après la mise en paiement des allocations pour 2025/2026, il ne sera plus possible de modifier sans accord de l'UFA



Décompte des allocations

Justificatif d'utilisation des allocations au format PDF

Justificatif d'utilisation des allocations				
L'UFA n'assure aucune garantie quant à l'actualité, la justesse, l'exhaustivité ou la qualité des informations mises en ligne. Il appartient aux utilisateurs de constater les divergences constatées.				
 Justificatif d'utilisation des allocations				
type d'allocation	accordée selon les règles de financement	dépenses selon établissement	montant à rembourser	montant déjà remboursé par l'établissement
aides aux frais de fonctionnement	1.500,00	104,00	1.396,00	
aides à la mobilité	1.350,00	1.350,00	0,00	

Montant à rembourser ←

Justificatif d'utilisation des allocations à faire signer



Justificatif d'utilisation des allocations attribuées par l'Université franco-allemande 2024/2025



Numéro de programme : A01D-015
Coopération
Etablissement
Responsable de programme

type d'allocation	accordée selon les règles de financement	dépenses selon établissement	montant à rembourser	montant déjà remboursé par l'établissement
aides aux frais de fonctionnement	1500,00 €	1587,26 €	0,00 €	
aides à la mobilité	10500,00 €	10500,00 €	0,00 €	
Forfait Communication	0,00 €		0,00 €	
Mesures spécifiques pour l'encadrement numérique des étudiants	1000,00 €	1019,34 €	0,00 €	
Aide à la préparation linguistique	4500,00 €	4500,00 €	0,00 €	

L'établissement prend connaissance que :

1. Les aides attribuées ne sont pas reportées sur l'exercice suivant :
le montant du solde des aides aux frais de fonctionnement ainsi que des aides à la mobilité doit être remboursé à l'UFA le 31.12. au plus tard en précisant :
 - le n° de référence de la présente convention
 - l'année universitaire considéréesur le compte suivant :

BANQUE EUROPEENNE CREDIT MUTUEL Banque 11899 Guichet 00201 no compte 00020030145, clé 25
IBAN FR76 1189 9002 0100 0200 3014 525 BIC: CMCIFR2A

2. Tant que l'établissement n'aura pas rempli ses obligations en matière de justification des allocations attribuées par l'UFA (transmission des justifications et virement du solde des aides à la mobilité), l'UFA se réserve le droit de bloquer le versement des aides aux frais de fonctionnement dues au titre de l'année universitaire à venir.
3. Dans le cadre du contrôle des justificatifs de l'utilisation des allocations attribuées par l'UFA, lorsqu'il aura été constaté que les allocations n'ont pas été employées pour l'objet prévu par les conventions d'attribution d'allocation et les documents auxquels elle renvoie, notamment lorsqu'elles ont été utilisées pour des dépenses explicitement mentionnées comme éligibles, l'UFA sera fondée à demander le remboursement des sommes en cause.
4. En l'absence des justifications demandées par l'UFA, l'UFA se réserve le droit de procéder à la compensation légale en retenant les sommes en cause sur le montant des allocations attribuées au titre des années universitaires ultérieures. En outre, il en sera tenu compte dans le cadre de l'évaluation des demandes de soutien financières.

En référence aux informations suivantes transmises à l'UFA

- justificatif d'utilisation des aides à la mobilité du 04.09.2025
- justificatif d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement du 04.09.2025

L'établissement certifie :

1. la conformité des comptes,
2. l'éligibilité et le bien-fondé des dépenses,
3. la réalisation économe de l'action soutenue,
4. la conformité des dépenses figurant dans le justificatif de l'utilisation des allocations avec les livres et les pièces justificatives

Lieu, date

signature juridiquement valide du représentant de l'établissement

Lieu, date

le cas échéant, contreseing de l'agent comptable

Justificatif d'utilisation des allocations attribuées par l'UFA

- Document en version PDF sous « Infos en ligne »
- Document à imprimer après validation des justificatifs d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement et des aides à la mobilité
- Document à dater, tamponner et signer (avec la signature juridiquement valide du représentant de l'établissement et/ou celle de l'agent comptable)
- Ceci atteste et certifie la valeur légale des informations transmises en ligne
- Original à envoyer à l'UFA par voie postale ou par mail **au plus tard pour le 31 décembre 2025**

- Justification de l'utilisation des fonds par les établissements :
 - Respect des directives d'éligibilité
 - Respect des délais

- Sanctions : remboursement en cas de :
 - Non-justification de l'utilisation des allocations
 - Non-respect des directives relatives à l'utilisation des allocations attribuées par l'UFA (« inéligibilité des dépenses »)
 - Créances des années précédentes

- Visites sur site (dans de très rares cas) :
 - Sur demande des commissaires aux comptes de l'UFA s'il y a constatation d'irrégularités
 - Sur demande des évaluateurs



Universität
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

Des questions ?

Vos contacts à l'UFA pour
l'utilisation des allocations :

Carole Reimeringer

+49 681 / 938 12-162

reimeringer@dfh-ufa.org

Léa Rosada

+49 681 / 938 12-165

rosada@dfh-ufa.org





Merci de votre attention !

Université franco-allemande

Deutsch-Französische Hochschule

Villa Europa · Kohlweg 7 · 66123 Saarbrücken

Tel.: +49 681 93812 - 100

info@dfh-ufa.org

www.dfh-ufa.org

Suivez-nous sur

